

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة

A/44/801
28 November 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISHالدورة الرابعة والأربعون
البند ٩٤ من جدول الأعمالالمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

تقرير اللجنة الثالثة

المقرر : السيد ويلفريد غروليفغ (جمهورية ألمانيا الاتحادية)أولا - مقدمة

١ - في الجلسة العامة ٣ ، المعقودة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، قررت الجمعية العامة ، بناء على توصية مكتبها ، أن تدرج في جدول أعمالها البند المعنون "المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة" وأن تحيله إلى اللجنة الثالثة .

٢ - ونظرت اللجنة في هذا البند مع البندين ١٠٢ و ١٠٤ في جلساتها ٢١ إلى ٢٨ و ٢٦ و ٤٩ المعقودة في ٢٧ و ٣٠ و ٣١ تشرين الأول/أكتوبر و ١ و ٨ و ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ . ويرد سرد للمناقشة العامة التي أجرتها اللجنة بشأن البند في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.3/44/SR.21-28 و 36 و 49) .

٣ - وكان معروضا على اللجنة ، من أجل نظرها في هذا البند ، الوثائق التالية :

(أ) مذكرة من الأمين العام عن المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة (A/44/416) ؛

(ب) رسالة مؤرخة في ١٩ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لزمبابوي لدى الأمم المتحدة (A/44/409-S/20743 و Corr.1 و 2) .

.../...

89-30601 ١٩٠٧ ش

٤ - وفي الجلسة ٢١ ، المعقودة في ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ، أدلى ببيان استهلاكي كل من مدير المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة ، ومدير شعبة النهوض بالمرأة بمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية التابع لمكتب الأمم المتحدة بغيينا ، ومدير صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة ، والمدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان (انظر A/C.3/44/SR.21) .

شانيا - النظر في مشروع القرار A/C.3/44/L.25

٥ - في الجلسة ٣٦ ، المعقودة في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ، قام ممثل الأرجنتين ، باسم الأرجنتين ، اسبانيا ، اكوادور ، اندونيسيا ، أوروغواي ، ايطاليا ، البرازيل ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بوركينافاسو ، بوليفيا ، بيرو ، ترينيداد وتوباغو ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، الجمهورية الدومينيكية ، زائير ، سري لانكا ، السلفادور ، السنغال ، السودان ، شيلي ، الصين ، غواتيمالا ، غينيا ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، قبرص ، الكامرون ، كوبا ، كوت ديفوار ، كوستاريكا ، كولومبيا ، كينيا ، مالي ، المغرب ، المكسيك ، ميانمار ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، نيوزيلندا ، الهند ، هندوراس ، اليابان ، يوغوسلافيا ، بعرض مشروع القرار (A/C.3/44/L.25) المعنون "المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة" . وفيما بعد انضمت تركيا وساموا وفانواتو والنيجر إلى المشتركين في تقديم مشروع القرار .

٦ - وفي الجلسة ٤٩ ، المعقودة في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.3/44/L.25 بدون تصويت (انظر الفقرة ٧) .

شالثا - توصية اللجنة الثالثة

٧ - توصي اللجنة الثالثة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ٦٥/٤٢ المؤرخ في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ ، فضلا عن قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٣/١٩٨٩ المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٩ ،

وإذ تحيط علماً مع الارتياح بتقرير المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة عن أنشطته^(١) ،

وإذ تدرك أن أنشطة البحث والتدريب والإعلام بشأن المرأة والتنمية ، وهي العناصر الرئيسية الثلاثة للمعهد قد ازدادت قوة ، مما يشير إلى وجود اتجاهات لإجراء تغييرات في التيار العام للتنمية تعود على المرأة والمجتمع بالنتفع ،

واقتراناً منها بأن نظام الشبكات ، وهو أسلوب العمل الذي يتبعه المعهد ، قد تعزز بفضل الترتيبات التعاونية مع المنظمات داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة وبأن ذلك يمكن أن يؤدي إلى تقوية التفاعل بين المناطق والبلدان بغية ادماج مشاركة المرأة واحتياجاتها في التيار العام للتنمية ،

١ - تعرب عن ارتياحها لمضمون ونطاق أنشطة المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة ، وللأهمية الخاصة التي تولي لانشطة البحث والتدريب والإعلام والتوثيق والاتصال المتعلقة بالمرأة والتنمية بغية الإسهام في تصميم سياسة التنمية في تيارها العام ؛

٢ - تلاحظ مع التقدير أن المعهد قد بدأ ، بالتشاور مع مؤسسات ومنظمات منظومة الأمم المتحدة ، برنامجاً البحثي الجديد المتعلق بوضع منهجيات خاصة لرصد وتقييم البرامج والمشاريع المتعلقة بالمرأة وفقاً لما طلبه القرار ٦٥/٤٢ ؛

٣ - تطلب إلى المعهد أن يواصل بحوثه المتعلقة بإسهام المرأة في التنمية ، بما في ذلك عمل المرأة في القطاع غير الرسمي من الاقتصاد ، وبالمنهجيات الخاصة لرصد وتقييم البرامج والمشاريع المتعلقة بالمرأة ، وأن يزيد جهوده من أجل تطبيق استراتيجيات تدريبية مبتكرة لتعزيز القدرات التدريبية الوطنية ، وخاصة في البلدان النامية ؛

٤ - تشني على المعهد للأولوية التي يعطيها للتعاون مع مؤسسات ومنظمات منظومة الأمم المتحدة وترحب بالمشاورات الجارية بين اللجان الإقليمية والمعهد بغية البدء في أنشطة موازية تتعلق بالمرأة والتنمية ؛

(١) انظر A/44/416 ، المرفق .

- ٥ - تلاحظ أن المعهد سيحتفل في عام ١٩٩٠ بالذكرى السنوية العاشرة لإنشائه ؛
- ٦ - تعرب عن تقديرها للحكومات والمنظمات التي أسهمت في أنشطة المعهد أو دعمتها ، الأمر الذي عمل على توسيع نطاق برامج البحثية والتدريبية والإعلامية المتعلقة بالمرأة والتنمية ؛
- ٧ - تجدد نداءها للدول وللمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية للمساهمة في صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة بهدف كفالة توفر الموارد اللازمة للمعهد لمواصلة برامج البحثية والتدريبية والإعلامية التي مازالت بالغة الأهمية لوضع معايير منهجية محسنة فيما يتعلق بالمرأة والتنمية ؛
- ٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والأربعين تقريراً عن أنشطة المعهد ؛
- ٩ - تقرر إدراج البند المعنون "المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة" في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السادسة والأربعين .
